



Analisi dei requisiti Progetto Piattaforma di Localizzazione Testi

submarines.g4@gmail.com

Informazioni sul documento

| | |
|--------------|---------------------------------|
| Responsabile | ... |
| Redattori | Cescon Matteo |
| | ... |
| Verificatori | ... |
| | ... |
| Uso | Esterno |
| Destinatari | Prof. Tullio Vardanega |
| | Prof. Riccardo Cardin |
| | Michele Massaro - Zero12 s.r.l. |
| Versione | 0.0.0 |

Sommario

Questo documento definisce nel dettaglio l'analisi dei requisiti che il prodotto deve soddisfare e tutti i possibili scenari e casi d'uso che tratta.

Registro delle Modifiche

| Versione | Data | Autore | Ruolo | Descrizione |
|----------|------------|---------------|---------|------------------------------------|
| 0.0.7 | 2022/12/10 | Cescon Matteo | (RUOLO) | Modificata tabella |
| 0.0.6 | 2022/12/08 | Cescon Matteo | (RUOLO) | Completamento primi UC |
| 0.0.2 | 2022/11/27 | Cescon Matteo | (RUOLO) | Introduzione |
| 0.0.1 | 2022/11/24 | Cescon Matteo | (RUOLO) | Creata prima bozza con soli titoli |

Contenuti

| | | |
|----------|--|----------|
| 1 | Introduzione | 1 |
| 1.1 | Glossario | 1 |
| 1.2 | Riferimenti | 1 |
| 1.2.1 | Riferimenti normativi | 1 |
| 1.2.2 | Riferimenti informativi | 1 |
| 2 | Descrizione generale del prodotto | 1 |
| 2.1 | Scopo del prodotto | 1 |
| 2.2 | Target | 1 |
| 2.3 | Attori | 1 |
| 2.3.1 | Attori principali | 1 |
| 2.3.1.1 | Utente traduttore | 1 |
| 2.3.1.2 | Admin | 1 |
| 2.3.1.3 | SuperAdmin | 2 |
| 2.3.2 | Attori secondari | 2 |
| 3 | Obblighi progettuali | 2 |
| 4 | Casi d'uso | 2 |
| 4.1 | Scopo | 2 |
| 5 | Requisiti | 5 |
| 5.1 | Requisiti di vincolo | 5 |
| 5.2 | Requisiti di qualità | 5 |
| 5.3 | Requisiti funzionali | 5 |
| 5.4 | Tracciamento requisiti | 5 |

Elenco delle tabelle

Elenco delle figure

1 Introduzione

1.1 Glossario

Per chiarezza c'è un documento "Glossario v.1.0.0" presente nella documentazione che va a chiarire tutti i termini e le espressioni che possono risultare ambigue. Questi termini avranno il pedice 'G', esempio "parola_G". In caso venga citato un documento verrà inserito il pedice 'D', esempio "documento_D".

1.2 Riferimenti

1.2.1 Riferimenti normativi

- Capitolato C4: <https://www.math.unipd.it/~tullio/IS-1/2022/Progetto/C4.pdf>
- Verbale esterno 2022-10-25.pdf_D: <https://github.com/SubmarinesG4/SubmarinesG4-SWE/blob/main/RTB/Documenti%20esterni/Verbal/Verbale%20esterno%202022-10-25.pdf>
- Norme di progetto v.0.0.1_D: [INSERIREURL](#)

1.2.2 Riferimenti informativi

- Slides lezione T6 - Analisi dei requisiti: <https://www.math.unipd.it/~tullio/IS-1/2022/Dispense/T06.pdf>
- Slides lezione - Analisi e descrizione delle funzionalità: use case e relativi diagrammi (UML): <https://www.math.unipd.it/~rcardin/swea/2022/Diagrammi%20Use%20Case.pdf>

2 Descrizione generale del prodotto

2.1 Scopo del prodotto

Lo scopo di *INSERIRE NOME SOFTWARE* è di essere un insieme di API che forniscano traduzioni multi-lingua. Saranno utilizzate quindi da terzi per effettuare traduzioni sulle applicazioni di loro proprietà.

2.2 Target

Il target del software saranno aziende proprietarie di applicativi che necessitano di un meccanismo di traduzione per interfacciarsi al mercato internazionale.

2.3 Attori

2.3.1 Attori principali

2.3.1.1 Utente traduttore

Sono gli utenti base del sistema. A loro è adibito il compito di creare, modificare, approvare o eliminare le traduzioni. Sono la vera e propria "forza-lavoro".

2.3.1.2 Admin

Sono gli utenti che dovranno gestire il tenant a loro assegnato. A loro è permesso di fare qualsiasi operazione sulle traduzioni. Si differenziano dagli utenti traduttori nel fatto che possono effettuare la pubblicazione delle traduzioni.

2.3.1.3 SuperAdmin

Sono gli utenti con più privilegi di tutto il sistema. Rappresenta una persona dell'azienda Zero12 che andrà a gestire i vari tenant (clienti) e le loro caratteristiche. Hanno la possibilità di eseguire tutte le operazioni che gli altri utenti hanno.

2.3.2 Attori secondari

3 Obblighi progettuali

4 Casi d'uso

4.1 Scopo

In questa sezione verranno presentati gli use cases tracciati, che il software dovrà implementare.

UC 1 - Accesso

UC 1.1 - Prima autenticazione

Flusso di eventi: UC1.1.1

UC 1.1.1 - Cambio password obbligatorio

UC 1.1.2 - Inserimento indirizzo email obbligatorio

UC 1.1.3 - Inserire dati personali

UC 1.2 - Autenticazione generica

UC 1.2.1 - Inserimento indirizzo email

UC 1.2.2 - Inserimento password

UC 1.3 - Password dimenticata

Flusso di eventi: UC1.3.1 UC1.3.2 UC1.3.3

UC 1.3.1 - Inserimento indirizzo email per recupero

UC 1.3.2 - Inserimento nuova password

UC 1.3.3 - Conferma password

UC 2 - Logout

UC 3 - Cambio password

- Attore primario: utente autenticato qualsiasi.
- Precondizione: l'utente vuole cambiare la propria password.
- Postcondizione: l'utente ha cambiato password.
- Scenario principale: la password dell'utente in seguito a eventi esterni non è più sicura.
- Flusso di eventi:
 1. L'utente inserisce la vecchia password per riconfermare la sua identità [UC 3.1].
 2. L'utente inserisce la nuova password [UC 3.2].

3. Per sicurezza il sistema chiede il reinserimento della nuova password [UC 3.3].

UC 3.1 - Inserimento password vecchia

- Attore primario: utente autenticato qualsiasi.
- Precondizione: l'utente ha necessità di cambiare password.
- Postcondizione: l'utente ha inserito la vecchia password.
- Scenario principale: inserimento vecchia password per modificarla.
- Estensione: se la password è sbagliata quando viene premuto il tasto "Conferma" viene visualizzato un messaggio d'errore e non viene effettuato il cambio password.

UC 3.2 - Inserimento password nuova

- Attore primario: utente autenticato qualsiasi.
- Precondizione: l'utente ha necessità di cambiare password ed ha inserito la vecchia password.
- Postcondizione: l'utente non autenticato ha inserito la nuova password.
- Scenario principale: inserimento nuova password.
- Estensione: se la nuova password inserita non rispetta gli standard necessari viene visualizzato un messaggio d'errore e non viene effettuato il cambio password.

UC 3.3 - Conferma password

- Attore primario: utente autenticato qualsiasi.
- Precondizione: l'utente ha necessità di cambiare password ed ha inserito la vecchia e la nuova password.
- Postcondizione: l'utente non autenticato ha inserito di nuovo la nuova password.
- Scenario principale: conferma nuova password per evitare errori.
- Estensione: se la password non corrisponde a quella inserita sopra viene visualizzato un messaggio d'errore e non viene effettuato il cambio password.

UC 4 - Inserimento traduzione

- Attore primario: utente autenticato qualsiasi.
- Precondizione: l'utente vuole inserire una nuova traduzione.
- Postcondizione: l'utente ha correttamente inserito una nuova traduzione.
- Scenario principale: l'utente clicca sul pulsante "Nuova traduzione", compila i campi dati relativi e clicca il pulsante conferma.
- Flusso di eventi:
 1. L'utente clicca sul pulsante "Nuova traduzione".
 2. L'utente inserisce la lingua da tradurre [UC 4.1].
 3. L'utente inserisce la lingua in cui bisogna tradurre [UC 4.2].
 4. L'utente inserisce l'espressione da tradurre [UC 4.3].
 5. L'utente inserisce l'espressione tradotta [UC 4.4].

UC 4.1 - Inserimento lingua da tradurre

- Attore primario: utente autenticato qualsiasi.
- Precondizione: l'utente ha necessità di inserire una traduzione.
- Postcondizione: l'utente ha inserito la lingua da tradurre.
- Estensione: l'utente deve inserire obbligatoriamente una lingua da tradurre altrimenti viene visualizzato un messaggio d'errore e non viene salvata la traduzione.

UC 4.2 - Inserimento lingua tradotta

- Attore primario: utente autenticato qualsiasi.
- Precondizione: l'utente ha necessità di inserire una traduzione.
- Postcondizione: l'utente ha inserito la lingua in cui tradurre.
- Estensione: l'utente deve inserire obbligatoriamente una lingua in cui tradurre altrimenti viene visualizzato un messaggio d'errore e non viene salvata la traduzione.

UC 4.3 - Inserimento espressione lingua da tradurre

- Attore primario: utente autenticato qualsiasi.
- Precondizione: l'utente ha necessità di inserire una traduzione.
- Postcondizione: l'utente ha inserito l'espressione da tradurre.
- Estensione: l'utente deve inserire obbligatoriamente almeno un carattere altrimenti viene visualizzato un messaggio d'errore e non viene salvata la traduzione.

UC 4.4 - Inserimento espressione lingua tradotta

- Attore primario: utente autenticato qualsiasi.
- Precondizione: l'utente ha necessità di inserire una traduzione.
- Postcondizione: l'utente ha inserito l'espressione in cui tradurre.
- Estensione: l'utente deve inserire obbligatoriamente almeno un carattere altrimenti viene visualizzato un messaggio d'errore e non viene salvata la traduzione.

UC 5 - Revisione traduzione

UC 5.1 - Approvazione

UC 5.2 - Eliminazione

Flusso di eventi: utente schiaccia elimina, utente schiaccia conferma elimina

UC 6 - Modifica traduzione

Flusso di eventi: UC6.1 UC6.2 UC6.3 UC6.4

UC 6.1 - Modifica lingua da tradurre

UC 6.2 - Modifica lingua tradotta

UC 6.3 - Modifica espressione lingua da tradurre

UC 6.4 - Modifica espressione lingua tradotta

UC 7 - Elimina traduzione

Flusso di eventi: utente schiaccia elimina, utente schiaccia conferma elimina

UC 8 - Ricerca

UC 8.1 - Ricerca tramite parola

UC 8.1.1 - Inserimento parola

UC 8.2 - Ricerca tramite id univoco

UC 8.2.1 - Inserimento id

UC 9 - Filtraggio ricerca

UC 9.1 - Filtraggio per lingua da tradurre

UC 9.2 - Filtraggio per lingua tradotta

UC 9.3 - Filtraggio per data di creazione

UC 9.4 - Filtraggio per utente traduttore

UC 9.5 - Filtraggio per approvazione

UC 9.6 - Filtraggio per pubblicazione

UC 10 - Pubblicazione di una traduzione

UC 11 - Aggiunta cliente

UC 11.1 - Inserimento nome cliente

UC 11.2 - Inserimento numero traduzioni disponibili

UC 12 - Eliminazione cliente

5 Requisiti

5.1 Requisiti di vincolo

5.2 Requisiti di qualità

5.3 Requisiti funzionali

5.4 Tracciamento requisiti